

НАПОМЕНА РЕДАКЦИЈЕ

У поводу 20-те обљетнице часописа »Књижевни језик« овај двоброј његова Редакција посвећује свом дугогодишњем члану проф. др Исмету Сmailовићу.

*
* *

Ovaj broj našeg časopisa izlazi iz štampe zahvaljujući, prije svega, Fondu Otvoreno društvo Bosne i Hercegovine / Soros fondacija, koji nam je pružio materijalnu potporu. Hvala Sorosu u ime izdavača i redakcije, i u ime naučne javnosti kojoj se, nakon višegodišnje pauze, ponovo nudi ova značajna lingvistička publikacija - broj kojim se zaokružuje jubilara dvadeseta godina izlaženja.

Međutim, ovaj broj Književnog jezika pojavio se i zahvaljujući sudbini - on, poput ljudi i drugih stvari, ima svoju ratnu priču. Ne možemo a da na nju ne podsjetimo i čitateljstvo.

Broj je urađen prije agresije na Bosnu i Hercegovinu. Početkom 1992. godine dali smo imprimatur. Ostalo je samo da se odštampani tabaci uvežu. Kada je buknuo rat i Sarajevo gorjelo, prvo naše saznanje o rukopisu bijaše da je nestao u plamenu. Ipak nismo odustajali, držeći ga »nestalim« u ratnom vihoru. Tragali smo i nakon gotovo dvije godine saznali da se još uvijek nalazi u staroj štampariji Oslobođenja. Živ je, ali ne i cjelovit - nedostajalo je pola tabaka. Slijedila je zatim potraga za dijelovima rukopisa, a za to je trebalo doći do autora. Uspjeli smo, iako to u bosanskim prilikama nije baš jednostavno. Željeli smo kompletirati tekst kakav je urađen prije rata i posvećen našem profesoru, saradniku, kolegi i prijatelju - dr. Ismetu Smailoviću, koji je sve ratno vrijeme proveo u Banjoj Luci. Ni većina članova Redakcije, Uredivačkog odbora, pa ni autora nisu više u Sarajevu ili uopće u Bosni: dr Srdan Janković je nedavno preminuo, mnogi se rasuli po svijetu - Republika Srpska, naše susjedne zemlje, ostale evropske države. Lingvističke snage u BiH svedene su na najmanju moguću mjeru, a jezička situacija, pa i političke prilike iziskuju intenzivne aktivnosti.

Očekujemo da će i ovaj časopis doprinijeti oživljavanju bosanskohercegovačke lingvistike. Nadamo se i želimo da se on ne ugasi sa ovim jubilarnim izdanjem, na čijim koricama stoji godina 1991.

26.07.1997.

dr. Hanka Vajzović